




1 Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus:** STOVE AND OVEN CLEANER
- **Artikkel:** S809
- **Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**
- **Aine/preparaadi kasutamine** Leeliseline puhasti / pesemisvahend
- **Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**
Maaletooja:
Zep Eesti OÜ
Punane 6
Tallinn 13619
Estonia
Telefon: +372 5030 592
- **Tootja:**
ZEP ITALIA s.r.l.
Via Nettunense Km. 25.000
04011 APRILIA (LT) - IT
Tel. +39.06926691 / Fax. +39.06.92747061
sito: www.zepitalia.it / e-mail: info@zepitalia.it
- **Lähemat informatsiooni saab:**
ZEP ITALIA SRL
Ph. +39.06.926691
- **Hädaabitelefoni number:**
112
+372 5030592 - Estonia
+39.0266101029 - Italy (Niguarda Hospital Milano)

2 Ohtude identifitseerimine

- **Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt nõukogu direktiivile 67/548/EMÜ või direktiivile 1999/45/EÜ**
 -  C; Sööviv
R35: Põhjustab tugevat söövitust.
 -  Xi; Ärritav
R37: Ärritab hingamiselundeid.
 -  F+; Eriti tuleohtlik
R12: Eriti tuleohtlik.
- **Informatsioon konkreetse ohu kohta inimestele ja keskkonnale:**
Toode peab olema märgistatud vastavalt kalkuleerimisprotseduuri "Üldine klassifitseerimisjuhend EL-s kasutatavatele preparaatidele" viimasele kehtivale versioonile.
Hoiatus! Pakend rõhu all.
- **Klassifikatsioonisüsteem:**
Klassifikatsioon vastab viimastele EL-I nimekirjade ning neid on täiendatud ettevõttelt ja kirjanduselt saadud andmetega.
- **Mürgistuselemendid**
- **Mürgistamine vastavalt EU ettekirjutustele:**
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud vastavalt EU Direktiividele / Ohtlike materjalide direktiivile.

(Jätkeb lehel 2)



Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 13.10.2011

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Versiooni number 1

Leht 2/8

Läbi vaadatud: 13.10.2011

Kaubanduslik nimetus: STOVE AND OVEN CLEANER

(Jätkub lehel 1)

· Kooditähed ja ohumärk tootel:

C Sööbiv
F+ Eriti tuleohtlik

· Mürgistuskomponendid ohu määramiseks:

2-Aminoetanool
Kaaliiumhüdroksiid

· Riskitunnused:

12 Eriti tuleohtlik.
35 Põhjustab tugevat söövitust.
37 Ärritab hingamiselundeid.

· Ohutustunnused:

20 Kätlemisel söömine ja joomine keelatud.
23 Vältida auru/udu sissehingamist.
26 Silma sattumisel loputada koheselt rohke veega ja pöörduda arsti poole.
36/37/39 Kanda sobivat kaitseriietust, -kindaid ja silmade või näokaitset.
45 Õnnetusjuhtumi või halva enesetunde korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).
51 Käidelda hästiventileeritavas kohas.

· Erimürgistus teatud preparaatidele:

Mahuti on rõhu all. Mitte hoida päikesepaistel ega temperatuuril üle 50 °C. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist.
12,5 % sisu massist on tuleohtlik.
Hoida lastele kättesaamatus kohas.

· Muud ohud**· Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine****· PBT:** Ei ole kohaldatav.**· vPvB:** Ei ole kohaldatav.**3 Koostis/teave koostisainete kohta****· Keemiline iseloomustus: Segud****· Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.**· Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-Butoksüetanool ☒ Xn R20/21/22; ☒ Xi R36/38 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-5%
CAS: 141-43-5 EINECS: 205-483-3	2-Aminoetanool ☒ C R34; ☒ Xn R20/21/22 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332	1-5%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	Kaaliiumhüdroksiid ☒ C R35; ☒ Xn R22 ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	1-5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	isobutaan ☒ F+ R12 ⚠ Flam. Gas 1, H220; ⚠ Press. Gas, H280	1-5%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propaan ☒ F+ R12 ⚠ Flam. Gas 1, H220	1-5%

(Jätkub lehel 3)

EE



Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 13.10.2011

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Versiooni number 1

Läbi vaadatud: 13.10.2011

Leht 3/8

Kaubanduslik nimetus: STOVE AND OVEN CLEANER

· **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

(Jätkub lehel 2)

4 Esmaabimeetmed

- **Esmaabimeetmete kirjeldus**
- **Üldine informatsioon:** Koheselt eemaldada kogu tootega määratud riietus.
- **Pärast sissehingamist:** Teadvuse kaotamise korral paigutage patsient stabiilselt külili transportimiseks.
- **Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.
- **Pärast silma sattumist:**
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Juua suur kogus vett ja tagada värske õhk. Koheselt kutsuda arst.
- **Informatsioon arstidele:**
- **Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.
- **Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

5 Tulekustutusmeetmed

- **Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:**
CO₂, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **Nõuanded tuletõrjajatele**
- **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

6 Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**
Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **Keskkonnakaitse meetmed:** Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **Tõkestamis- ning puhastamisemeetodid ja -vahendid:**
Kasutage neutraliseerivat ainet.
Käidelge saastunud materjal samuti nagu jäätmed vastavalt punktile 13.
Tagage vastav ventilatsioon.
- **Viited muudele jagudele**
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7 Käitlemine ja ladustamine

- **Kasutamine:**
- **Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.
Avage ja töötage mahutiga ettevaatlikult.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**
Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.
Kaitsta staatilise elektri laengute eest.
- **Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:**
Säilitada külmas kohas.
Järgida ametlike eeskirju pakendite rõhu all oleva sisuga hoiustamise kohta.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Pole nõutud.

(Jätkub lehelt 4)

EE

Kaubanduslik nimetus: STOVE AND OVEN CLEANER

(Jätkub lehel 3)

- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:**
Anum säilitada tihedalt suletuna.
Mahuti mitte sulgeda gaasikindlalt.
Säilitada jahedas, kuivas kohas hästi suletud mahutites.
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.
- **Erikasutus** Täiendav oluline teave puudub.

8 Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

- **Kontrolliparameetrid**

- **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

111-76-2 2-Butoksüetanool

TLV	Lühiajaline väärtus: 246 mg/m ³ , 50 ppm
	Pikaajaline väärtus: 98 mg/m ³ , 20 ppm
	A, S

141-43-5 2-Aminoetanool

TLV	Lühiajaline väärtus: 7,6 mg/m ³ , 3 ppm
	Pikaajaline väärtus: 2,5 mg/m ³ , 1 ppm
	A

1310-58-3 Kaaliumhüdroksiid

TLV	2 mg/m ³
-----	---------------------

75-28-5 isobutaan

TLV	1900 mg/m ³ , 800 ppm
-----	----------------------------------

74-98-6 Propaan

TLV	1800 mg/m ³ , 1000 ppm
-----	-----------------------------------

- **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

- **Kokkupuute ohjamine**

- **Isiklik kaitsevarustus:**

- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**

Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.
Koheselt eemaldage kõik määratud ja saastunud riideid
Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.
Mitte sisse hingata gaasi / auru / udu.
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

- **Hingamisteede kaitse:**

Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

- **Käte kaitsmine:**



Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.
Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

- **Kinnaste materjal**

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

(Jätkub lehelt 5)

Kaubanduslik nimetus: STOVE AND OVEN CLEANER

(Jätub lehel 4)

· **Silmakaitse:**

Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

9 Füüsikalised ja keemilised omadused

- Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta
- Üldine informatsioon
- Välimus:
 - Kuju: Udu
 - Värvus: Vastavalt toote spetsifikatsioonile
- Lõhn: Iseloomulik
- Lõhnalävi: Pole määratud.
- pH väärtus juures 20°C (68 °F): 13,5
- Oleku muutus
 - Sulamispunkt/Sulamisvahemik: Ei ole määratud.
 - Keemispunkt/Keemisvahemik: Ei ole kohaldatav, uduna.
- Leegipunkt: Ei ole kohaldatav, uduna.
- Leekivus (kõva, gaasikujuline): Ei ole kohaldatav.
- Süttimistemperatuur: 240°C (464 °F)
- Lagunemistemperatuur: Pole määratud.
- Isesüttimine: Toode ei ole isesüttiv.
- Plahvatusoht: Pole määratud.
- Plahvatuse piirväärtused:
 - Alumine: 2,6 Vol %
 - Ülemine: 12,6 Vol %
- Auru rõhk juures 20°C (68 °F): 0,1 hPa
- Tihedus juures 20°C (68 °F): 1,43 g/cm³ (11,933 lbs/gal)
- Suhteline tihedus: Pole määratud.
- Auru tihedus: Pole määratud.
- Aurustumistase: Ei ole kohaldatav.
- Lahustatavus / Segunemine
 - Vesi: Täielikult segunev.
- Eraldumiskoeffitsient (n-oktaanol/vesi): Pole määratud.
- Viskoossus:
 - Dünaamiline: Pole määratud.
 - Kinemaatiline: Pole määratud.
- Lahusti sisaldus:
 - Orgaanilised lahustid: 25,0 %
 - VOC (EC): 25,00 %
- Tahkeaine sisaldus: 5,0 %
- Muu teave: Täiendav oluline teave puudub.

EE

(Jätub lehelt 6)



Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 13.10.2011

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Versiooni number 1

Leht 6/8

Läbi vaadatud: 13.10.2011

Kaubanduslik nimetus: STOVE AND OVEN CLEANER

(Jätkub lehel 5)

10 Püsivus ja reaktsioonivõime

- **Reaktsioonivõime**
- **Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlike reaktsioone.
- **Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **Ohtlikud lagusaadused:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

11 Teave toksilisuse kohta

- **Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Äge toksilisus:**

- **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

141-43-5 2-Aminoetanool

Suuliselt	LD50	2050 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	1000 mg/kg (rabbit)

1310-58-3 Kaaliumhüdroksiid

Suuliselt	LD50	273 mg/kg (rat)
-----------	------	-----------------

- **Peamine ärritav efekt:**
- **nahal:** Tugev sööbiv efekt nahal ja limaskestade membraanidel.
- **silmadel:** Tugev sööbiv efekt.
- **Tundlikkuse tekitamine:** Sensibiliseerivaid efekte pole teada.
- **Täiendav toksikoloogiline informatsioon:**
Toode esindab vastavalt Üldiste EL preparaatide klassifitseerimisjuhendi viimases versioonis esitatud kalkuleerimismeetoditele järgnevad ohtusid:
Korrodeeriv
Ärritav
Allaneelamine võib põhjustada tugevat kaustilist efekti suus ja kõrgus ning mao ja soolte perforatsioonihõõtu.

12 Ökoloogiline teave

- **Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **Käitumine keskkonnasüsteemides:**
- **Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **Liikuvus pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Täiendav keskkonnavaline informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Vee ohtlikkusklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik vee jaoks
Lahjendamata toode või selle suured kogused ei tohi sattuda krundivetesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.
Ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemi või torudesse lahjendamata või neutraliseerimata kujul.
Suurema toote koguse sattumine drenaaži või veekeskkonda võib suurendada pH väärtust. Kõrge pH väärtus kahjustab veeorganisme. Kasutuseks lahjendatud kujul on pH väärtus mõistlikult vähendatud, seega pärast toote kasutust on torudesse tühjendatud veejätmed üksnes madala veeohtlikkusega.
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

(Jätkub lehel 7)

EE

Kaubanduslik nimetus: STOVE AND OVEN CLEANER

(Jätkub lehel 6)

· Muud kahjulikud mõjud Täiendav oluline teave puudub.

13 Jäätmekäitlus

- **Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- **Soovitavad puhastusagendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

14 Veonõuded

- **UN number**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950

- **ÜRO veose tunnusnimetus**
- **ADR** 1950 AEROSOOLID
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable, containing substances in Class 8, Packing Group I or II

- **Transpordi ohuklass(id)**

- **ADR**



- **klass** 2 5FC Gaasid.
- **Ohtlikkusmärke** 2.1+8

- **IMDG, IATA**



- **Class** 2.1
- **Label** 2.1+8

- **Pakendi rühm**
- **ADR, IMDG, IATA** Kehtiv

- **Keskkonnaohud:**
- **Mere saasteaine:** Ei

- **Eriettevaatusabinõud kasutajatele** Hoiatus: Gaasid.
- **Ohtlikkuskood (Kemler):** 23
- **EMS Number:** F-D,S-U

- **Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga** Ei ole kohaldatav.

- **Transport/Lisainformatsioon:**

- **ADR**
- **Piiratud koguses (piirkogus LQ)** 1L

(Jätkub lehel 8)



Superior Solutions

Trükkimiskuupäev 13.10.2011

Ohutuskaart

Vastavalt 1907/2006/EÜ, Artikkel 31

Versiooni number 1

Leht 8/8

Läbi vaadatud: 13.10.2011

Kaubanduslik nimetus: STOVE AND OVEN CLEANER

(Jätkub lehel 7)

· **Tunneli piirangu kood:**

E

15 Reguleerivad õigusaktid

· **Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16 Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootemadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

· **Vastavad tunnused**

- H220 Eriti tuleohtlik gaas.
- H280 Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.
- H302 Allaneelamisel kahjulik.
- H312 Nahale sattumisel kahjulik.
- H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
- H315 Põhjustab nahaärritust.
- H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- H332 Sissehingamisel kahjulik.
- R12 Eriti tuleohtlik.
- R20/21/22 Kahjulik sissehingamisel, kokkupuutel nahaga ja allaneelamisel.
- R22 Kahjulik allaneelamisel.
- R34 Põhjustab söövitust.
- R35 Põhjustab tugevat söövitust.
- R36/38 Ärritab silmi ja nahka.

· **Kontaktisik:**

FRANCESCA VANNUCCI - e-mail: francesca.vannucci@zepitalia.it
ALVES COSTANZA - e-mail: alves.costanza@zepitalia.it

EE